

## 政府「資助專上課程學生資助計劃」2017/18 申請辦法（新生）

「資助專上課程學生資助計劃」是由政府在職家庭及學生資助事務處轄下的學生資助處（學資處）提供的經濟援助計劃。此計劃是一項須經過家庭入息及資產審查的計劃。資助包括助學金及/或貸款，助學金用以支付學費，學習支出及必須繳付的學生會費，而貸款則用以支付學生的生活費。詳情請參閱學資處網頁<http://www.wfsfaa.gov.hk>。

### 申請資格

- ◇ 本校註冊的全日制本地學生；
- ◇ 所就讀的學額及所修的學位課程是全數由政府大學教育資助委員會或公帑所資助（有關認可課程，可瀏覽學資處網頁<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary/tsfs/general/coding.htm>，查閱「資助專上課程學生資助計劃」的課程編號一覽表）；
- ◇ 擁有香港特別行政區（簡稱「香港」）居留權，或在課程開始前，申請人或其家庭已連續在香港居住滿三年。這並不包括持有香港學生簽證的留學生；及
- ◇ 申請人只可於同一學年內，就一個合資格的全日制課程申請資助。

### 網上遞交申請

- ◇ 申請人可透過政府「學資處電子通 - 我的申請」網上平台<http://ess.wfsfaa.gov.hk> 遞交申請，新生網上遞交申請的截止日期為**2017年9月22日**。

### 遞交聲明書及證明文件

- ◇ 同學遞交申請後，必須將聲明書及申請所需的證明文件副本上載、郵寄或親身遞交予學資處，同學亦可於**2017年9月21、22及25至29日**上午8時45分至下午1時及下午2時至5時30分，把有關文件投入設於本校康本國際學術園12樓1206室入學及學生資助處經濟援助組的收集箱。
- ◇ 同學必須把聲明書及申請所需的證明文件，預先用釘書機釘好或在文件左上角打孔，用文件繩穿好，才投入收集箱內。

### 注意事項

- ◇ 同學必須於遞交申請前，仔細閱讀「申請指引」，該指引已上載於學資處網頁<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/postsecondary/tsfs/application/forms.htm>。
- ◇ 同學填寫申請書時，請參考政府「學資處電子通 - 我的申請」網頁<https://ess.wfsfaa.gov.hk/demo/tc/>的網上示範。
- ◇ 若同學就讀深造(研究式)課程，而該課程於2017年3月至2018年2月期間開始，便應申請2017/18學年的資助。截止日期為課程開始後一個月。在任何情況下均不可遲於2018年3月31日遞交申請。
- ◇ 全日制學士學位課程學生，可在遞交網上「資助專上課程學生資助計劃」申請表時一併選取申請學生車船津貼。
- ◇ 由於大學的助學金及貸款計劃旨在補充政府的資助計劃，故此有經濟需要的同學應先向政府申請資助。同學欲申請大學的經濟援助(2017/18)，可於2017年9月4日至27日透過CUSIS網上遞交申請，同學亦須於2017年9月25至27日，將有關申請所需的證明文件副本，交回入學及學生資助處獎學金及經濟援助組(康本國際學術園12樓1206室)，詳情請瀏覽入學及學生資助處網頁<http://www.oafa.cuhk.edu.hk/sfas>。

### 查詢

- ◇ 政府學生資助處  
電話: 2150 6000  
網址: <http://www.wfsfaa.gov.hk>
- ◇ 入學及學生資助處  
電話: 3943 7205 / 3943 1898  
網址: <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/sfas>

香港中文大學  
入學及學生資助處  
獎學金及經濟援助組  
2017年8月



## Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) 2017/18 Submission Guidelines (New Students)

Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes (TSFS) is a means-tested financial assistance scheme administered by the Government Student Finance Office (SFO) of the Working Family and Student Financial Assistance Agency. Financial assistance is provided in the form of a grant and / or loan. The grant is to cover tuition fee, academic expenses and compulsory union fees while the loan is for living expenses. For details, please visit the website of SFO at <http://www.wfsfaa.gov.hk>.

### Eligibility

- ✧ Applicants should be registered as a full-time student in The Chinese University of Hong Kong;
- ✧ Applicants must take up exclusively UGC-funded or publicly-funded student places of recognized programmes as listed in the Course Coding Sheet. (The Course Coding sheet is available at SFO's website: <http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary/tsfs/general/coding.htm>);
- ✧ Applicants should have the right of abode in the Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong) or have resided or have had their home in Hong Kong continuously for 3 complete years immediately prior to the commencement of the course. This does not cover students who are staying in Hong Kong with student visas; and
- ✧ Students can only submit an application for one eligible full-time course in any particular academic year.

### Online Submission of Application

- ✧ Applicants may submit their applications through “SFO E-link – My Applications” online platform at <http://ess.wfsfaa.gov.hk>. New students should submit their online applications **on or before 22 September 2017**.

### Submission of Declaration and Supporting Documents

- ✧ After submission of the online form, applicants will be required to submit the declaration and supporting documents by online uploading, by post or in person to SFO's office. Applicants may also submit the documents to the collection box at Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid at Room 1206, 12/F, Yasumoto International Academic Park from 8:45 a.m. to 1:00 p.m. and 2:00 to 5:30 p.m. **on 21, 22 and 25 to 29 September 2017**.
- ✧ Applicants should staple the declaration and supporting documents together or punch the top left corner of the declaration and supporting documents and then use a piece of file string to tie them up before submission.

### Notes

- ✧ Applicants should study the “Guidance Notes” before submitting their applications. The Notes are available at <http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/en/postsecondary/tsfs/application/forms.htm>.
- ✧ Applicants may refer to the online demonstration at the homepage of SFO E-link – My Applications (<https://ess.wfsfaa.gov.hk/demo/en/>) when completing the application form.
- ✧ **If applicants attend postgraduate courses (by research)** that commence between March 2017 and February 2018, they should apply for financial assistance under the 2017/18 academic year. The application deadline is one month following the commencement of the course and in any case not later than 31 March 2018.
- ✧ **Full-time undergraduate students can indicate the wish to apply for Student Travel Subsidy when submitting the online application for TSFS.**
- ✧ The University Bursaries and Loans are in general to supplement TSFS provided by the Government, students who are in financial need should apply for the TSFS first. Applicants who wish to apply for University Bursaries and Loans (2017/18) should submit the online application via CUSIS during the period from 4 to 27 September 2017. Applicants are required to submit the supporting documents to the Scholarships and Financial Aid Section, Office of Admissions and Financial Aid at Room 1206, 12/F, Yasumoto International Academic Park from 25 to 27 September 2017. Please visit the website <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/sfas> for details.

### Enquiries

- ✧ Government Student Finance Office  
Tel. No: 2150 6000  
Website: <http://www.wfsfaa.gov.hk>
- ✧ Office of Admissions and Financial Aid  
Tel. No: 3943 7205 / 3943 1898  
Website: <http://www.oafa.cuhk.edu.hk/sfas>

